

Smartphone

DRIVE 10

KM05002

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

OPIS PRODUKTU



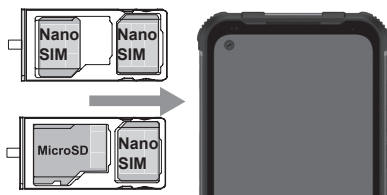
1. Port USB-C
2. Głośnik
3. Przednia kamera
4. Tylna kamera
5. Czytnik linii papilarnych
6. Przycisk regulacji głośności
7. Przycisk zasilania
8. Mikrofon
9. Dioda flash
10. Tacka na kartę SIM/SD
11. Przycisk funkcyjny
12. Słuchawka

PIERWSZE KROKI

KROK 1: Podważyć i wysunąć tackę SIM. Tacka wysunie się delikatnie. Należy ją wyciągnąć ze slotu.

KROK 2: Umieścić kartę nano SIM i nano SIM LUB kartę nano SIM i kartę pamięci microSD w sposób przedstawiony na ilustracji.

KROK 3: Wsunąć tackę kart.



INSTALACJA KARTY SIM/KARTY PAMIĘCI

- Przed wyjęciem karty SIM należy ZAWSZE wyłączyć urządzenie i odłączyć je od ładowarki!
- Przed wyjęciem karty pamięci należy upewnić się, że jest odłączona.
- Tarcie lub wyginanie, może uszkodzić kartę SIM/pamięci, dlatego należy zachować ostrożność podczas ich obsługi.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się produktem i jego akcesoriami, takimi jak karty SIM/pamięci.
- Jeśli nie można odczytać danych z karty pamięci, należy sprawdzić czy została ona poprawnie zainstalowana.
- Producent nie gwarantuje kompatybilności urządzenia ze wszystkimi kartami pamięci.
- Uwaga: Zainstalowanie dwóch kart SIM jednocześnie skraca czas pracy telefonu na baterii.
- Przed pierwszym użyciem, należy się upewnić, że bateria jest w pełni naładowana.

UWAGA: Bateria jest zamontowana na stałe (nie jest wymiowana).

STOPIEŃ OCHRONY (IP)

Zgodnie ze stopniem ochrony IP68, urządzenie zostało sklasyfikowane jako odporne na pył i zanurzenie w wodzie: do 30 minut do głębokości 1 m.

Uwaga: Pomimo sklasyfikowania tego urządzenia w stopniu ochrony IP68, telefon nie jest odporny na uszkodzenia spowodowane przez wodę w każdej sytuacji. Należy upewnić się, że zatyczka gumowa gniazda słuchawkowego i portu USB są szczelnie zamknięte podczas korzystania z urządzenia w pobliżu wody lub w wilgotnym środowisku, tak aby w pełni zapewnić odporność na wodę i pył.

Wskazówki dotyczące wodoodporności:

1. Po wyjęciu urządzenia z wody, nie należy otwierać zatyczek obudowy telefonu do momentu, kiedy zostanie on wytarty do sucha za pomocą suchej ściereczki.

2. Należy dokładnie osuszyć głośniki oraz mikrofon i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Nie należy suszyć telefonu suszarką elektryczną.

UWAGA: Urządzenie należy chronić przed słońcem oraz jonizowaną wodą. Narażenie urządzenia na wstrząsy lub upadek może negatywnie wpłynąć na jego wodoodporność.

UWAGA: Stopień ochrony na wodę i pył nie jest stały i może się obniżyć w wyniku codziennego użytkowania telefonu. Pomimo klasyfikacji zgodnie z normą IP68 oraz wzmocnionej obudowy, w pewnych sytuacjach może dojść do uszkodzenia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz uszkodzeń spowodowanych przez ciecze.

ŁADOWANIE

Telefon należy ładować za pomocą przewodu USB załączonego w zestawie. Należy podłączyć wtyk USB typu C do portu na telefonie. Drugi koniec przewodu podłączyć do załączonej ładowarki sieciowej lub kompatybilnego portu USB.

- Przed pierwszym użyciem telefonu należy upewnić się, że bateria jest w pełni naładowana.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów zatwierdzonych przez producenta. Używanie nieoryginalnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przegrzanie

Podczas ładowania, temperatura urządzenia i ładowarki może się zwiększyć. Nie wpływa to na żywotność czy wydajność telefonu i zawiera się w zakresie jego normalnego użytkowania.

Jeśli jednak dojdzie do nadmiernego zwiększenia temperatury lub przegrzania w zależności od czynnika który go wywołał: funkcjonalność urządzenia może się znacząco obniżyć, proces ładowania może zostać zakończony, urządzenie może się wyłączyć lub wyświetlić komunikat o wyłączeniu w celu ostygnięcia. Funkcja dostępna tylko w wybranych modelach. Uwaga: jeżeli urządzenie wyświetli komunikat o przeegraniu, należy wyłączyć urządzenie i nie włączać go do czasu całkowitego ostygnięcia!

W przypadku przeegrzania podczas ładowania, należy:

1. Odłączyć ładowarkę od urządzenia.
2. Zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje.
3. Odczekać aż urządzenie ostygnie przed ponownym ładowaniem.

Uwaga: jeśli przegrzewa się ta część urządzenia przy której znajduje się port USB, należy sprawdzić czy podłączony przewód USB nie jest uszkodzony. Należy wymienić uszkodzony przewód USB na nowy (należy się upewnić, aby nowy przewód był autoryzowany przez producenta).

Urządzenie może się również przegrzewać podczas obsługi, np. podczas używania aplikacji lub funkcji zużywających dużo energii. W przypadku przeegrzania podczas użytkowania, należy:

1. Zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje.
2. Wyłączyć wszystkie łączności (Bluetooth, Wi-Fi, transfer danych itp.).
3. Obniżyć ustawienia jasności ekranu.
4. Odczekać aż urządzenie ostygnie przed ponownym użytkowaniem.

Kwestie bezpieczeństwa dotyczące środowiska pracy

W celu utrzymania optymalnej żywotności baterii, a także w celu uniknięcia

przegrzania urządzenia, należy przestrzegać podstawowych warunków, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Nie należy używać / przechowywać urządzenia w miejscach o wysokich lub niskich temperaturach ani wystawiać na bezpośrednie nasłonecznienie (np. na desce rozdzielczej samochodu podczas używania jako nawigacji).
2. Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach które mogą doprowadzić do przegrzania, np. na elektrycznej matce grzejnej.
3. Nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła np. grzejników, kuchenek mikrofalowych, gorących urządzeń kuchennych lub pojemników pod wysokim ciśnieniem.
4. ZABRANIA się używania uszkodzonej ładowarki lub baterii!
5. Należy używać jedynie autoryzowanych ładowarek, baterii i przewodów! Używanie nieautoryzowanych akcesoriów może uszkodzić urządzenie czy baterię lub doprowadzić do eksplozji. Podłączenie ładowarki o nieodpowiednich parametrach może skutkować zniszczeniem urządzenia, a także stwarza ryzyko niebezpieczeństwa dla użytkownika.

WŁĄCZANIE

Włącz: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania aż zaświeci się ekran.

Wyłącz: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 2 sekundy, a następnie wybrać odpowiednie (Wyłącz).

JĘZYK

Po włączeniu urządzenia, użytkownik może dostosować ustawienia do swoich potrzeb. Aby zmienić język, należy otworzyć Menu Główny, następnie Ustawienia, przejść do zakładki związanej z językiem, następnie otworzyć Język i wybrać odpowiedni.

PRZYCISKI

Przycisk zasilania: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby wyłączyć / włączyć urządzenie.

Regulacja głośności: Umożliwia dostosowanie głośności telefonu (a także głośności rozmowy telefonicznej podczas trwania połączenia).

Przycisk funkcyjny: może zostać przypisany do funkcji Push-To-Talk (naciśnij i mów) w zainstalowanej aplikacji Zello PTT Walkie-Talkie lub do innej funkcji (konfigurowany za pomocą aplikacji firm trzecich).

Przycisk aparatu: w trybie aparatu, należy nacisnąć aby wykonać zdjęcie / rozpocząć/zakończyć nagrywanie.

Przycisk Przegląd: Naciśnij przycisk aby wyświetlić listę ostatnio używanych aplikacji.

Przycisk Home: Naciśnięcie tego przycisku spowoduje powrót do ekranu startowego. Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby otworzyć funkcję Google Assistant™.

Przycisk Wstecz: Naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do poprzedniego ekranu bądź zamknięcie klawiatury ekranowej.

BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdów: Zabronione jest używanie

telefonu (w tradycyjny sposób) podczas prowadzenia pojazdów. Jeżeli jest to konieczne, należy użyć zestawu głośnomówiącego. Prowadzenie rozmowy podczas kierowania pojazdem zmniejsza uwagę kierowcy i w efekcie może doprowadzić do kolizji drogowej.

Telefon w samolocie: W trakcie lotu telefon powinien być wyłączony lub przełączony w tryb offline. Wszelkie urządzenia bezprzewodowe (takie jak telefon) mogą być źródłem zakłóceń dla systemów sterowania samolotem.

Niebezpieczne miejsca: Należy wyłączyć telefon we wszystkich miejscach, gdzie jego używanie jest zabronione lub niesie ryzyko niebezpieczeństwa. Należy bezwzględnie przestrzegać wszelkich zakazów używania telefonu w takich miejscach.

Wpływ na urządzenia medyczne: Używanie telefonu w pobliżu urządzeń medycznych może zakłócić ich pracę. Należy zwrócić szczególną uwagę podczas korzystania z telefonu komórkowego w pobliżu aparatów medycznych, takich jak rozruszniki serca, aparaty słuchowe i inne elektroniczne urządzenia medyczne.

Zakłócenia: Na jakość rozmowy telefonicznej mogą wpływać wszelkie zakłócenia radiowe. Telefon posiada wbudowaną antenę, która znajduje się poniżej mikrofonu. Należy unikać dotykania tego miejsca podczas rozmowy.

Serwis: Naprawy telefonu należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisowi. Wszelkie próby samodzielnego naprawiania telefonu niosą za sobą ryzyko całkowitego uszkodzenia urządzenia i utraty gwarancji.

Akcesoria i bateria: Należy używać wyłącznie akcesoriów i baterii dołączonych do zestawu lub zalecanych przez producenta.

Używanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody powstałe wskutek używania telefonu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

Telefon alarmowy: W przypadku sytuacji alarmowej należy zadzwonić pod numer alarmowy (np. 112). Po nawiązaniu połączenia, należy określić sytuację i podać swoją lokalizację.

Uwaga: Podobnie jak wszystkie inne telefony komórkowe, telefon może nie obsługiwać wszystkich funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi z powodu ustawień sieciowych lub transmisji radiowej operatora. Niektóre sieci mogą nawet nie obsługiwać połączeń alarmowych 112. Z tego względu nie należy polegać wyłącznie na komunikacji za pomocą telefonu komórkowego w krytycznych sytuacjach. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lokalnym operatorem.

KONSERWACJA

- Nie należy zostawiać telefonu, ładowarki lub baterii w łazience oraz innych miejscach o dużej wilgotności powietrza lub ryzyku zalania/zamoczenia.
- Do czyszczenia telefonu należy używać wilgotnej miękkiej ściereczki.
- Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych (może to spowodować trwałe uszkodzenia urządzenia).

Specyfikacja dotycząca fal radiowych		
Radio	Częstotliwość	Maks. moc wyjściowa
GSM	B2	30±1 dBm
	B3	30±1 dBm
	B5	32.5±1 dBm
	B8	32.5±1 dBm
WCDMA	B1	23±1 dBm
	B2	23±1 dBm
	B4	23±1 dBm
	B5	23±1 dBm
	B6	23±1 dBm
	B8	23±1 dBm
	B19	23±1 dBm
TD_SCDMA	B34	23±1 dBm
	B39	23±1 dBm
CDMA	BC0	23±1 dBm
	BC1	23±1 dBm
	BC10	23±1 dBm
FFD LTE	B1	23±1 dBm
	B2	23±1 dBm
	B3	23±1 dBm
	B4	23±1 dBm
	B5	23±1 dBm
	B7	23±1 dBm
	B8	23±1 dBm
	B12	23±1 dBm
	B13	23±1 dBm
	B17	23±1 dBm
	B18	23±1 dBm
	B19	23±1 dBm
	B20	23±1 dBm
	B25	23±1 dBm
	B26	23±1 dBm
	B28	23±1 dBm
B66	23±1 dBm	
TTD LTE	B34	22±1 dBm
	B38	22±1 dBm
	B39	22±1 dBm
	B40	22±1 dBm
	B41	22±1 dBm

Wi-Fi	2.4 GHz	15±2 dBm
Wi-Fi	5 GHz	14±2 dBm
Bluetooth	2.4 GHz	7±2 dBm
NFC	13.56 MHz	42 dBm@10m

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.kruger-matz.com. | Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. | Odwiedź stronę www.kruger-matz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów. | W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Uwaga: powyższe opisy dotyczące systemu operacyjnego mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu!

UWAGA: Producent zastrzega prawo do występowania nieznacznych różnic w jasności i kolorach wyświetlaczy pomiędzy urządzeniami. Na wyświetlaczu urządzenia mogą być widoczne jasne lub ciemne pola. Dopuszcza się występowanie do 5 uszkodzonych pikseli na matrycy urządzenia. Wymienione przypadki dot. matrycy urządzenia nie podlegają warunkom gwarancji ani rękojmi.

Google i Android są znakami towarowym Google LLC;

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. niniejszym oświadcza, że smartphon KM05002 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.pl.



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

DESCRIERE PRODUS



1. Port USB-C
2. Difuzor
3. Camera foto frontala
4. Camera foto spate
5. Cititor de amprenta digitala
6. Buton volum
7. Buton pornire
8. Microfon
9. Blit
10. Suport pentru card SIM / SD
11. Buton Funcție
12. Receptor